

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Band:** 35 (1989)  
**Heft:** 3

**Vorwort:** Éditorial : la Suisse - une île au milieu de l'Europe?  
**Autor:** Fetscherin, Walter

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 09.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Sommaire



- 4 Forum:  
1992: Le défi européen
- 10 Du chercheur d'or au commerçant  
Nouvelles locales
- 19 Rétrospective 1988
- 22 Mosaïque
- 24 Les médias de demain
- 25 Communications du SSE
- 26 Communications officielles

## Page de couverture

Le bâtiment de la CE à Bruxelles; monument de Guillaume Tell à Altdorf UR. (Photos: pd, Rolf A. Stähli)

**Editeur :**  
Fédération des Sociétés Suisses de Paris  
**Président :**  
Pierre Jonneret  
**Direction-Rédaction :**  
Nelly Silvagni-Schenk  
**Trésorier :**  
Willy Bossard  
**Abonnement : F 130.-**  
**Abonnement de soutien à partir de F. 150.-**  
**Service des abonnements**  
**Messageur Suisse**  
36, rue Picpus, 75012 Paris  
Tél. : 43.42.58.00  
**Publicité :**  
s'adresser directement au M.S.  
**Siège Social :**  
11, rue Paul Louis Courier 75007 Paris C.C.P.  
Messageur Suisse 12273-27 G Paris  
Tél. : 45.44.68.41  
**Imprimeur :**  
Tschumi-Taupin, 24, rue de Dammarie,  
77000 Melun — Tél. : 64.39.37.07  
Dépôt légal 1<sup>er</sup> trimestre 1989 — N° 3.  
(Commission paritaire n° 52679)  
La revue n'est pas vendue au numéro mais par abonnement. « Le Messageur Suisse » n'est pas en vente publique.  
Pour vous le procurer adressez-vous au siège du journal.  
Adressez toute votre correspondance à la Rédaction, 11, rue Paul Louis Courier 75007 Paris —  
**Délai limite** des articles devant paraître, le 10 du mois précédant leur parution.

Les **changements d'adresse** doivent être communiqués à la représentation suisse où vous êtes immatriculé ou à la Rédaction du Messageur Suisse, 11, rue Paul Louis Courier, 75007 Paris.

## Editorial

# La Suisse – une île au milieu de l'Europe?



*La date de 1992 exerce sur nous Suisses une fascination sans pareil. Comme on le sait, la Communauté européenne, qui entoure déjà presque entièrement notre pays, a l'intention de réaliser en 1992 son projet de marché intérieur. Cette étape qui sera franchie par la CE revêt une grande importance, même si le but fixé ne pouvait pas être atteint dans le délai prévu. Elle produira des effets importants non seulement dans le domaine économique, mais dans de nombreux autres secteurs encore. Cela sera évidemment le cas pour les pays membres de la Communauté, mais également pour la Suisse.*

*Il s'agit donc de réfléchir, à la lumière de cette évolution, à la situation qui est la nôtre. Il ne sert pas à grand-chose de s'obstiner à croire que la Suisse constitue un cas spécial. Nous devons, nous aussi, développer davantage que jusqu'ici un «réflexe européen», comme l'ont déjà fait de nombreux autres Européens. On évitera ainsi de considérer ce mouvement européen d'intégration, d'une façon purement négative, comme une menace, ce qui est une manière de le discréditer. Nous devrions au contraire le voir, d'une façon positive, comme un défi à notre pays et à ses citoyens, qui peut se révéler tout à fait stimulant. A un moment où des liens de plus en plus étroits se tissent entre tous les pays, nous avons finalement tout intérêt, comme Européens, à ce que l'Europe fonctionne bien. Et cela reste vrai, que nous fassions un jour partie de la CE ou non.*

*Au vu de ce nouveau défi européen, nous tenons beaucoup à ce que vous, concitoyens de l'étranger, soyez informés sur cette question. Dans le présent numéro, des auteurs qualifiés mettent en lumière quelles seront pour la Suisse les conséquences de l'intégration européenne, en les examinant sous différents angles. Dans un prochain numéro, nous étudierons les effets directs et indirects de cette intégration, notamment pour les Suisses établis dans les pays de la CE.*

Walter Fetscherin, ministre, chef du Service des Suisses de l'étranger, DFAE.